

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XV

La Paz, sábado 14 de junio de 1913

Nº 3,815

"EL COMERCIO DE BOLIVIA"

LA PAZ, JUNIO 14 DE 1913.

El informe del doctor Sanjinés

Al acusar recibo del folleto publicado por el doctor Claudio Sanjinés T., dando cuenta de su actuación como delegado de Bolivia en la quinta conferencia sanitaria internacional celebrada en Santiago de Chile en noviembre de 1911, prometemos ocuparnos de dicho informe, cuyo contenido hemos leído con la atención que merece. A pesar de que se trata de una obra científica en la que se plantean puntos desconocidos para nosotros, creemos que es de la incumbencia del periodismo examinar y analizar cuanta obra se publica con relación a nuestro país. Actualmente, se trata de hacer conocer las labores de un respetable grupo de facultativos, que, reunidos en congreso, dictaron leyes de policía sanitaria y medidas de salubridad, para el saneamiento de ciudades y pueblos, leyes y medidas que hacen mucha falta en nuestro país, donde las autoridades nada hacen o se preocupan poco del cumplimiento de los preceptos de la higiene.

No se puede negar que ha sido fecunda y provechosa la labor de la quinta conferencia sanitaria internacional, en la que un núcleo de hombres de ciencia, dejaron escuchar su autorizada palabra sobre temas de indiscutible importancia. Allí, en ese grupo de facultativos, de vasta ilustración y de profundos conocimientos, la delegación boliviana encomendada al doctor Claudio Sanjinés desempeñó un papel sobresaliente. Fueron presentadas a la consideración del expresado congreso, por la delegación de Bolivia, las mociones que se detallan a continuación: Paludismo: campaña contra el paludismo, Conferencia de Smila, Cólera aséptico, Reglamentación de la prostitución, Aguas potables: aguas potables de Sucre y de La Paz, Alcantarillado, Protección a la Infancia, Tuberculosis, etc. Cada una de estas mociones se discutió ampliamente por los señores delegados concurrentes, llegándose a conclusiones verdaderamente científicas y aceptables para el desarrollo progresivo de las poblaciones, así como para la extinción de las epidemias que constituyen el constante flagelo de la humanidad. Hay en las conclusiones adoptadas por los miembros de la quinta conferencia internacional, a rafz de las mociones introducidas por el delegado boliviano, doctor Sanjinés, muchas que pueden tener el carácter de leyes obligatorias; pero es sensible que nuestros legisladores, que se creen competentes en todos los ramos del saber humano, destruyan las mejores iniciativas, observando y discutiendo matérias que sólo los profesionales conocen a fondo. De desear sería que el cuerpo legislativo, lejos de entorpecer la acción de los técnicos, se límite a presentar su aprobación a proyectos aprobados y discutidos por congresos científicos. Sería la única manera de dotar a un país de leyes acertadas, especialmente en lo que se refiere a la salubridad pública. A seguir la práctica actualmente observada, el país se verá privado de leyes de policía sanitaria, inmigración, inspecciones escolares, etc., etc.

Prometiendo continuar el examen del informe que ha entregado al dominio público el doctor Sanjinés, estamos permitido presentar nuestras felicitaciones al delegado boliviano que concurrió a la quinta conferencia sanitaria internacional. Esta felicitación la enviamos a nuestro compatriota el doctor Claudio Sanjinés T., uno de los más hábiles facultativos de la Universidad de La Paz.

Al acusar recibo del folleto publicado por el doctor Claudio Sanjinés T., dando cuenta de su actuación como delegado de Bolivia en la quinta conferencia sanitaria internacional celebrada en Santiago de Chile en noviembre de 1911, prometemos ocuparnos de dicho informe, cuyo contenido hemos leído con la atención que merece. A pesar de que se trata de una obra científica en la que se plantean puntos desconocidos para nosotros, creemos que es de la incumbencia del periodismo examinar y analizar cuanta obra se publica con relación a nuestro país. Actualmente, se trata de hacer conocer las labores de un respetable grupo de facultativos, que, reunidos en congreso, dictaron leyes de policía sanitaria y medidas de salubridad, para el saneamiento de ciudades y pueblos, leyes y medidas que hacen mucha falta en nuestro país, donde las autoridades nada hacen o se preocupan poco del cumplimiento de los preceptos de la higiene.

No se puede negar que ha sido fecunda y provechosa la labor de la quinta conferencia sanitaria internacional, en la que un núcleo de hombres de ciencia, dejaron escuchar su autorizada palabra sobre temas de indiscutible importancia. Allí, en ese grupo de facultativos, de vasta ilustración y de profundos conocimientos, la delegación boliviana encomendada al doctor Claudio Sanjinés desempeñó un papel sobresaliente. Fueron presentadas a la consideración del expresado congreso, por la delegación de Bolivia, las mociones que se detallan a continuación: Paludismo: campaña contra el paludismo, Conferencia de Smila, Cólera aséptico, Reglamentación de la prostitución, Aguas potables: aguas potables de Sucre y de La Paz, Alcantarillado, Protección a la Infancia, Tuberculosis, etc. Cada una de estas mociones se discutió ampliamente por los señores delegados concurrentes, llegándose a conclusiones verdaderamente científicas y aceptables para el desarrollo progresivo de las poblaciones, así como para la extinción de las epidemias que constituyen el constante flagelo de la humanidad. Hay en las conclusiones adoptadas por los miembros de la quinta conferencia internacional, a rafz de las mociones introducidas por el delegado boliviano, doctor Sanjinés, muchas que pueden tener el carácter de leyes obligatorias; pero es sensible que nuestros legisladores, que se creen competentes en todos los ramos del saber humano, destruyan las mejores iniciativas, observando y discutiendo matérias que sólo los profesionales conocen a fondo. De desear sería que el cuerpo legislativo, lejos de entorpecer la acción de los técnicos, se límite a presentar su aprobación a proyectos aprobados y discutidos por congresos científicos. Sería la única manera de dotar a un país de leyes acertadas, especialmente en lo que se refiere a la salubridad pública. A seguir la práctica actualmente observada, el país se verá privado de leyes de policía sanitaria, inmigración, inspecciones escolares, etc., etc.

Prometiendo continuar el examen del informe que ha entregado al dominio público el doctor Claudio Sanjinés, estamos permitido presentar nuestras felicitaciones al delegado boliviano que concurrió a la quinta conferencia sanitaria internacional. Esta felicitación la enviamos a nuestro compatriota el doctor Claudio Sanjinés T., uno de los más hábiles facultativos de la Universidad de La Paz.

NOTICIAS TELEGRÁFICAS

Servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

TURQUIA

Ecos del asesinato del gran visir

Solemnes honras póstumas

Presuntos conspiradores

Constantinopla, 13.—Indescriptible es la sensación que en los círculos oficiales perdura a causa del asesinato consumado en la persona del que fuera gran visir del imperio, Mahomed Cheket bajá, y en la del ayudante que lo acompañaba en el fatal momento.

El orden público se mantiene inalterable en la ciudad, no obstante la excitación que se ha apoderado de todos los ánimos.

Con gran pompa se verificaron las ceremonias dispuestas en memoria del difunto primer ministro.

Al sepelio de los mortales asistieron dos hijos del

sultán, todos los miembros del gabinete, ministros diplomáticos, jefes superiores del ejército y un gentío numeroso.

El cadáver de Cheket bajá fué inhumado en la colina de nombrada de la Libertad.

En las esferas del gobierno se cree que los asesinos obraron de acuerdo con un plan revolucionario.

A fin de comprobar la existencia del supuesto complot, la policía ha procedido a la captura de todo individuo sospechoso.

Las detenciones hechas hasta este momento exceden a ciento cincuenta.

ESPAÑA

RENUNCIA DE UN MINISTRO

INTERESANTES SESIONES

Madrid, 13.—Ayer circulaba el rumor de que el señor López Muñoz había renunciado el cargo de ministro en el despacho de instrucción pública.

Muy concurridas son las presentes sesiones congresales por discutirse en ellas el proyecto sobre mancomunidades, lo cual da lugar a debates animadísimos.

En la sesión anterior el señor Santa Marina pronunció un brillante discurso.

ARGENTINA

INGRESOS DE ADUANA

RUMOR INCONFIRMADO

Buenos Aires, 13.—Durante los meses corridos del año en curso, la aduana de esta ciudad ha recaudado la suma de 993,937,58 pesos oro.

Hasta ahora no se sabe con certeza si ha renunciado el señor Adolfo Salíval el cargo de ministro plenipotenciario ante el gobierno de Bolivia.

ALEMANIA

NOTA A LOS ESTADOS

BALKANICOS

Berlín, 13.—Las potencias que forman la triple alianza y la triple entente preparan una nota dirigida a los estados balkánicos, abogando por el anfitrionamiento de la paz continental.

Washington, 13.—El presidente de la república, Mr. Woodrow Wilson, recibió la visita del señor Lauro Müller, canciller de los Estados Unidos del Brasil.

Como ya se sabe el señor Müller ha venido a esta capital trayendo una misión especial que le encomendó el gobierno del mariscal Hermes da Fonseca, como un acto de cortesía diplomática en agradecimiento a la visita de Mr. E. Ihu Root a la república brasileña.

NORUEGA

TRIUNFO DEL FEMINISMO

CONCESIÓN DEL DERECHO DE VOTAR A LAS MUJERES

Cristiana, 13.—En el parla-

mento nacional, casi unánimemente los representantes se pronunciaron en favor del bill que acuerda a todas las mujeres el derecho de votar en las elecciones parlamentarias.

MONTENEGRO

NOTICIAS DE SERVIA

CONSEJO DE MINISTROS

Cettinge, 13.—Informaciones trasmisidas de Belgrado pintan como muy alarmantes los sucesos relacionados con el conflicto nacido entre Bulgaria, Grecia y Servia a consecuencia de la guerra sostenida por dichas tres naciones y Montenegro contra el imperio otomano.

Los miembros del gabinete servio celebraron anoche una prolongada reunión bajo la presidencia del rey Pedro I, habiendo además concurrido el jefe del estado mayor general del ejército.

Es de presumir que deliberaron sobre la necesidad de proceder a una movilización de tropas.

ARGENTINA

LA DELEGACIÓN COMERCIAL DE BOSTON

AGASAJOS PREPARADOS

Buenos Aires, 13.—Procedente de Santiago de Chile, se encuentra en esta capital los delegados de la cámara de comercio de Boston que vienen realizando una gira por los países sudamericanos.

Los diarios saludan efusivamente a los distinguidos huéspedes, en cuyo honor se organizaron diversas fiestas.

PERU

TRISTE EPÍLOGO DE UNOS DÍAS DE CELEBRIDAD CÓNGOJOSA.—SUICIDIO DE IRMA AVEENO.—TRASLACIÓN DEL CADÁVER

Lima, 13.—Los órganos de prensa anuncian que la señorita Irma Aveeno, que fugará de Montevideo a Buenos Aires estafando ingentes sumas de dinero, puso fin a sus días, habiendo sido encontrado su cadáver a las nueve y treinta minutos de la mañana de ayer en Lomas de Zamora, y el cual será trasladado a Buenos Aires y de allí a la capital uruguaya.

SE NECESITA—Una casa co-

moda e independiente para establecer una casa de pensión.

Referencias: «La Florida», calle E. Valle 51 y 53.

15 v. 3808

Los problemas del porvenir

VI

Elementos étnicos, históricos, económicos y políticos heredados, de aquellas épocas de inestabilidad y de lucha, formaban en la moralidad del país un profundo surco de desconfianza y de inseguridad en la adopción de los mejores rumbos para salvar de la catástrofe. Lo inmediato, constituye un dilema de honor: la paz o la guerra. Venció la guerra y la paz fué.

Desde 1880 podemos arrancar nuestro trabajo de organización social y política. Muchos perniciosos elementos de la gestación pasada vicaban la moralidad colectiva. Una mezcla informe de opuestas tendencias caracterizaba el desenvolvimiento social, al frente de una constitución política que se sancionaba sobre la base de principios altamente liberales para la época. Desde entonces, una saludable tendencia para la organización de partidos políticos, se dejó sentir como una necesidad social, para imprimir buenas direcciones al complicado mecanismo de la administración pública.

Se comenzó la organización de la hacienda, que constituye el nervio de toda administración. Se pensó en la difusión de la instrucción como un medio de salvación para el futuro. Reorganizóse el ejército, antes fuente de tanta turbulencia, estableciéndose una forma racional de militarización. En fin, se hizo lo bastante para conducir al país por un camino de estabilidad y de progreso.

Sin embargo, nuestros vicios educativos perduraban. Continuaba el hogar, rígido, quasi místico, de las clases dirigentes. De éstas se podía obtener curas y doctores, políglotas y oradores, pero nunca hombres de acción y de iniciativa, cuyo carácter pueda operar saludables influencias en la sociedad. Defecto cimentado sobre la educación llamada entonces clásicas, hoy apellidada religiosa. Los talentos más privilegiados fracasaban ante tanta encyclopedie; la falta de acción, la virilidad, la iniciativa de la vida práctica; la satisfacción del bien común escolla ante el egoísmo de la clase o de la persona.

Las clases medios y populares continuaban el mismo plan estacionario de una vida estéril, insustancial y simbólica. La herencia se caracterizaba por el preferente cumplimiento de los deberes religiosos, a los cuales dedicaban las familias las mejores horas del día y el mayor esfuerzo en el curso de los años. Una estratificación psíquica, de venturosa plácidez, parecía que saturaba el ambiente de esos hogares.

Se trabajaba poco, porque todo era barato, y la subsistencia no requería muchos sacrificios. Esa aparente abundancia fomentaba el ocio y aún el vicio, que vicio es dedicar mucho tiempo a la murmuración, al pelaje del prójimo, como alguien dijera.

La higiene era tan descomida como la aviación, razón por la que no se paraba ni se tenían el dormitorio junto a la cocina, en comunión constante con instrumentos y útiles de taller y con aves de corral y aún con roedores domésticos; amén del perro y del gato, que eran y son todavía los ejemplares que tienen un puesto muy importante en la aloja..... por sus saludables influencias en casos de reumatismo (vulgo dolor de huesos) o de afecciones pulmonares. Es realmente admirable cómo las gentes de aquellas épocas vivían una vida tan prolongada y tan robusta.

Hemos conocido un mestizo que aún tenía la costumbre de libar sendas copas, que descendió a la edad de ciento veinticinco años!

Achacan algunos esta longevidad a la altura en que vivieron y a las influencias clementeas. Nosotros, modestamente pensamos que antes se

vivía más porque se comía y se dormía convencionalmente (perdón por el adjetivo), y porque el espíritu, generalmente adormecido, inactivo, no tenía influjo tan poderoso sobre el cerebro y el sistema nervioso, cuya labor se intensificó a medida que se multiplicaron los factores que, con la civilización, modificaron constantemente las costumbres parasitarias de la vida del querimiento imbecilizante. Es decir, hoy se vive más intensamente y el desgaste del organismo es mayor también; a la obesidad y a la gota, las ha sustituido la modernísima neurastenia.

Se olvida también, en este punto, las influencias decisivas de la calidad de la alimentación, que, según autorizadas opiniones, no sólo disminuye o prolonga la existencia sino que determina el carácter y aún influye en el color de la raza. Ahora existen los dos extremos: para unos la alimentación es exquisita, condimentada y refinada; para otros, muy frugal, deficiente e insustanciosa. Los dos extremos deben tener bastante influencia sobre el promedio de la vida.

Con todo, la vida que hemos descrito, tenía un producto muy típico de la época y que aún perdura en apreciable medida: la ebrietaria, especie de celibato feminista, que tanto influencia ha tenido en la educación de nuestros mayores, sino hemos de negar la influencia de la mujer en la educación individual y colectiva. Esa influencia se traducía y aún se traduce en la psique de algunas porciones de la sociedad que tanto pensar en la virtud y creer modelos de caridad y de moralidad, se han tornado en fuentes enemigas de todos los que dedican su actividad a la satisfacción de las necesidades actuales de la vida.

Aquellos factores vicieron nuestra educación profunda, constante y eficaz la labor para formar hábitos más racionales, más conformes con la naturaleza de los pueblos y de las sociedades de actualidad.

Pío Cáceres Bilbao.

La lucha contra el alcohol

Párrafos de un libro

En los estados más avanzados de la enfermedad el corazón se rodea de una capa grasa que lo opina, poco después la acumulación de grasa se opera en el músculo mismo, y por fin todo el órgano se hierra a la vez que degenera en grasa; un corazón en estas condiciones es flojo, incapaz de hacer su trabajo; por esto el enfermo sufre, a consecuencia del desequilibrio de su corazón, emociones horribles, subjetivas, vértigos, dolores de coraza, palpaciones, etc. Al fin, la familia del enfermo recibe con satisfacción la muerte repentina del desgraciado deudo, porque ella ha salvado de tantos sufrimientos.

Los vasos sanguíneos sufren también perturbaciones, que consisten principalmente en dilataciones cuya consecuencia más inmediata es el retardo de la circulación sanguínea en ellos (varíceas, hemorroides); después se forman incrustaciones calcáreas que facilitan la ruptura de las arterias y, por consiguiente, se producen hemorragias peligrosas.

Queda todavía la influencia del alcohol sobre el sistema nervioso; no es esta la ocasión de describir esta enfermedad tan interesante; su causa es el conocido chok que se produce por una fuerte impresión, ya sea física o moral, como la producida por una fractura, una herida, una impresión moral (una buena noticia o desgracia). Después de los últimos estudios sobre esta materia se demuestra que el alcoholico se encuentra en un estado de inanición porque durante largo tiempo ha estado su organismo nutrido por alimentos escasos o de mala calidad, esa inanición prepara las cosas para que estalle el delirio. Una muerte repentina por causa de alguno de los accidentes citados es un fenómeno que se ve diariamente en el delirio tremens.

En los nervios periféricos hay principalmente procesos inflamatorios como consecuencia del envenenamiento crónico por el alcohol; éste provoca dolores violentos a lo largo de los nervios, que muchas veces

son tan intensos que se les puede comparar a la acción de un rayo; a veces los dolores son constantes (neuritis); el paciente equivoca muchas veces este fenómeno y se presenta al médico quejándose de reumatismo. Más triste consecuencia es la que se presenta en los nervios ópticos, cuya gravedad puede llegar hasta la ceguera absoluta; éste es un síntoma muy semejante al del envenenamiento por la nicotina o por el plomo. Pero aún queda una esperanza para estos desgraciados: desde el momento en que el bebedor renuncia a su triste pasión, comienza lenta pero seguramente la restitución de su organismo herido por el veneno. Como pasa en todos los otros órganos respecto de la acción del alcohol, en el cerebro existen congestiones de naturaleza aguda o crónica. La congestión viene, en parte ya por la acción misma o directa del alcohol que circula con la sangre, ya secundariamente a las perturbaciones del corazón; como resultado de esto viene la fatiga y la inacción cerebral. Los enfermos se quejan de opresión, dolor o pesades de la cabeza, ruidos de oídos, etc.

La congestión, cuando se hace crónica, expone al enfermo a hemorragias cerebrales (apoplejía cerebral); aún sin una causa poderosa que la produzca, como serían los esfuerzos violentos o las impresiones morales fuertes. Si el borracho sobrevive, por desgracia para él, a todos estos peligros, vienen las degeneraciones del cerebro hasta en sus centros más delicados. Esos centros que son los órganos más finos del cuerpo humano, que encierran todo nuestro poder liberador, de conciencia y de energía; que, en una palabra, nos engendran nuestro intelectual, se trastornan en su actividad hasta su destrucción completa.

Se observa entonces una lenta pero segura decadencia de las funciones intelectuales: la inteligencia se atrofia, la memoria se agota. El fin de este estado triste es la atrofia cerebral y el embrutecimiento del individuo.

Desde muy temprano se pueden observar cambios manifiestos de las facultades del alcoholico, perturbaciones del carácter con debilitamiento profundo de la voluntad, no sólo imposibilidad para abandonar las bebidas sino también una debilidad general de la energía, perturbaciones tales de criterio que pierde las nocións diferenciales entre lo bueno y lo malo y como consecuencia la pérdida de las nocións de la moral y la depravación de sus costumbres. Para el borracho hay sólo un ideal y un sólo sentimiento: vivir en eterna borrachera y dejarle llevar por su invencible deseo.

El delirio tremens es el resultado más grave del envenenamiento crónico por el alcohol; todo el organismo se convierte, principalmente el cerebro y los nervios; no es esta la ocasión de describir esta enfermedad tan interesante; su causa es el conocido chok que se produce por una fuerte impresión, ya sea física o moral, como la producida por una fractura, una herida, una impresión moral (una buena noticia o desgracia). Después de los últimos estudios sobre esta materia se demuestra que el alcoholico se encuentra en un estado de inanición porque durante largo tiempo ha estado su organismo nutrido por alimentos escasos o de mala calidad, esa inanición prepara las cosas para que estalle el delirio. Una muerte repentina por causa de alguno de los accidentes citados es un fenómeno que se ve diariamente en el delirio tremens.

SE ALQUILA.—Un almacén espacioso y cómodo en la calle Bolívar Nos. 6 y 8.

Referencias en la misma casa, 8 v. 3814

INSERCIÓN

Carta abierta

La Paz, junio 13 de 1913.
Al Excmo. Ministro de RR.
EE., doctor don Alfredo As-
carruz.

Presente.

Muy estimado señor:
Convencido de su buen cora-
zón, me permito dirigirle ésta,
para rogarle influya Ud. en el
ámbito de nuestro magnánimo
mandatario, acceda a la sú-
plica que le hice de conceder
una pequeña pensión mensual
a Mercedes Dorado, que reside
actualmente en Sucre. Es ma-
yor de sesenta años y muy en-
fermiza, por lo que es seguro
vivir poco tiempo.

Un parente me desconsuela
con que el señor presidente
puede contestarme que yo es-
pero a que se reúna el congre-
so; pero yo pienso que lo que
hizo el señor Baptista, a insi-
nuación de mi madre y otras
personas, «como no lo hará
el señor Villazón, que supera
en bondad a todos los man-
datarios».

Ud., bondadoso señor, roga-
rá a los demás ministros per-
suadir a S. E., que así como
el señor Baptista concedió a
la señorita Rosa Balliván 60
bolivianos mensuales, la reu-
nión del congreso, favorezca
también con 45 a 50 bolivia-
nos mensuales a la nieta del
que fué protector de los pe-
bres.

Quizá habrá oido usted a
sus padres, que se distinguían
por sus buenos sentimientos
y por justicieros, que los im-
placables «enemigos» de Belzu
no sólo odiaban y perse-
guían a éste sino también a
sus inocentísimas hijas, y nos-
otras, las niñas, desde muy
tiernas hemos sufrido horri-
blemente por causa de esos
enemigos.

Cuando el respetable padre
de usted fué a Santiago el año
1869 para dejar a su hija Ma-
tilda en un colegio, se con-
movió hondamente al ver la
trágica situación en que
nos hallábamos allí, mi ma-
dre y yo.

Nos prometió hacer cuanto
pudiera para que el gobierno
de Bolivia decrete el montepío
correspondiente a mi madre,
que fué desterrada juntamente
con su hermana y su cuñado,
y sería largo hacerle la rela-
ción de las increíbles injusti-
cias que nos han hecho. Ten-
go escrita la administración
de Melgarro, y espero la ter-
minación de mi pleito con R.
Goytia para publicarlas, pues
que aquí las publicaciones
son muy caras. Allí haré la
relación de las injusticias co-
metidas con nosotras.

Vuelvo a repetirle que estoy
convencida de sus deseos de
hacer bien, por lo que no du-
do que influirá usted en todos
los caballeros que componen
el gobierno, para que inmedia-
tamente concedan este favor
a la nieta de Belzu. Yo clama-
ré siempre a la Providencia
recompense a ustedes esta bu-
ena obra y que sus hijos y ni-
etas vivan en continua prosp-
eridad.

Tengo la bondad de saludar
afectuosamente a su distingui-
da esposa, así como a sus in-
teres hijas, recibiendo us-
ted la gratitud de su

Atenta

Servidora

MARGARITA C. DE DORADO.

Preguntas judiciales

DEFENSA QUE HACE ANTE LA
JUSTICIA JUSTO GERMÁN LU-
NA, POR MEDIO DE SU ABOGA-
DO ISAAC G. GUISBERT, EN EL
PROCESO QUE SE LE HA OR-
GANIZADO POR MUERTE A MA-
RIÁ MONTES, MONTAÑO O
QUISPE, QUE TUVO LUGAR EN
LA CASA DE HACIENDA DE KA-
LLUTACA, DEL CANTÓN LA-
JA.

(Continuación)

Examinaré en primer lugar
si por el vil metal ha podido
victimaria. Esta evidenciado
que la finada era una desgra-
ciada indígena que no tenía
más patrimonio que un jumeto,
el mismo que se halla actual-
mente en poder del acusado
Mariano Quispe; también
está evidenciado que su cargo
de Administrador de Carmen
Luna, por el espacio de más de
10 años y su trabajo honrado,
le proporcionaban una posi-
ción desahogada, ha sido y es
poseedor de bienes inmuebles;
por tanto, no podía delinquir
impulsado por el vil interés,
puesto que el crimen sólo se
encuentra en medio de los an-
daluces y de la miseria y jamás
se lo ve en el hogar de quien

goza de una posición económi-
ca desahogada y del hombre
sin mancha ni tacha alguna.

La venganza, que también
suele hacer levantar el hielo
del asesino, veamos si puede
tener vida en este proceso: he
chó innegable es y que la defen-
sa también lo confesa, por los
fueros de la verdad, que Luna
mantenía relaciones ilícitas
con la extinta, desde cuando
se hallaba matrimonio en
primeras nupcias con Lorenza
Guzmán, quien vivía en el pue-
blo de Laja, y Luna en la casa
de hacienda de Kallutaca, don-
de la finada había sido in-
continuamente a tener sus en-
trevistas; tengase en cuenta
que esto fué en los años 1908
y 1909.

Hecho innegable es también,
que las señoras Beatriz y Fide-
l Castillo, patronas de dicha
finca, sabedoras ya por inter-
medio de los colonos o ya por
intermedio del testigo de cargo
Simón Angles, quien les dijo:
“que Luna mantenía relacio-
nes ilícitas con aquella mujer”,
dieron orden a los colonos de
Kallutaca, Kentavi y Ninachiri,
y a fin de que no desmorale-
ce la indiada, la boten a palos
una vez que la vean a aquella,
que no permitieran se aproxime
a la casa de hacienda. La de-
claración de Simón Angles, se
halló corroborada por la igua-
z de Pedro Calli, quien dijo que
aun se había dado orden para
que la maten; empero, el señor
Fiscal, requiriendo a priori,
dijo que no merecía la testifi-
cación de este fíntimo; según
esa lógica singular se viene al
resultado que la declaración
de un coacusado que tiene in-
terés en salvarse y salvar a
sus cómplices, merece más fe
que la de un ciudadano inde-
pendiente y la de un artesano
honrado.

A los 18 meses de haber fa-
cilitado Lorenza Guzmán, con-
trato matrimonio en segundas
nupcias con Isabel Gutiérrez
quien también vivía y aun vive
en Laja, y Luna continuaba
como antes viviendo en la ha-
cienda Kallutaca, de la que ha
sido administrador.

Por los mismos testigos de
cargo se halla evidenciado
que desde cuando se casó nue-
vamente, la extinta no fué a
la casa de hacienda, Luna
había estado satisface-
damente una necesidad fisiológica
y viendo ese grupo de tres per-
sonas, les dijo quienes eran,
habiéndose ellos dado a cono-
cer manifestando que la ha-
bían acompañado a la señora,
refiriéndose a la Montes, a lo
que Luna les dijo “que se fue-
ran, que mañana les ha de
mandar pan”, cuyos pedazos
encontraron junto al cadáver,
los menores indicios, como
ya tenían convenido con la ex-
tinta, no se fueron, sino que
esperaron la señal dada, lo que
en efecto se produjo, como se
tiene enunciado.

En esta parte de mi exposi-
ción entré en ciertos deta-
lles que los concepto de im-
portancia para la defensa.

Dejemos aquí a Luna y a su
amante entrarse enganchados
del brazo a su habitación,
dando muestras de simpatía y
caríño lo que demuestra que
en este asunto no existe el
odio ni la venganza lo cual só-
lo puede existir en una ima-
ginación siedentaria de sangre;
invito a la acusación para que
se me compruebe dónde está
el odio y la venganza en esta
causa.

Otro de los factores del cri-
men para hacer levantar la cu-
chilla al homicida suelen ser
los celos, lo que tampoco ex-
iste en este proceso, pues no
hay prueba de ningún género
de que Luna hubiera tenido
celos de la extinta, ni a nadie
se le culpaba de la traición de
que era víctima, más bien los
testigos de cargo han manifiesta-
do que quien tenía celos
era Isabel Gutiérrez, su actual
esposa de Luna, quien dice ha-
blado continuamente con Fer-
min Velasco, dando a com-
prender que ésta la hubiera he-
cha victimar.

El amor y la pasión, tam-
poco pueden tener cabida en esta
causa, porque de obrados
no consta que aquél haya sen-
tido aquella pasión violenta
y amor intenso que suel-
te arrastrar hasta el crimen.

¿Será la ebriedad lo que ha-
ya impulsado al agente para
delinquir? véase poder tener ca-
bida en este asunto el Mayor-
domo Manuel Quispe. En su
declaración prestada los días 16
y 17 de abril del año próximo
pasado, ha dicho que el jueves
en la noche Germán Luna, lle-
gó a la casa de hacienda a ho-
ras 8 p.m. más o menos en la
plenitud de su razón, es decir
sino que se le haya nota-
do estar mareado, que se le
sirvió la cena, después del
cuál se puso a escribir una
carta dirigida a la señora

cha la extinta hacia esta ciu-
dad, pero que ellos se lo impidi-
eron atajándola.

Triste coincidencia en la rea-
lidad de la vida: la casa de ha-
cienda que dentro de breves
momentos iba a servir de te-
atro de un crimen a hs. 8 p.m.
más o menos, por un lado, Ma-
ría Montes, Montaño o Quispe
hacía una larga caminata de
más de un cuarto de legua, cu-
ya distancia media de la casa
de Mariano Quispe y, por otro
lado, Germán Luna, se dirigía
a la misma casa; la Montes se
había dirigido con aquél paso
firmo para no volver más a
sus pisadas para caer bajo el
ruro golpe de sus asesinos, sin
pronunciar siquiera un jay se-
ñalando a sus autores, y Luna
después del deber cumplido
se dirigía de esta ciudad hacia
su hogar, sin prever que le
esperaba la noche más negra
de su existencia.

Luna, ignoraba si la Montes
esa noche le iba a visitar,
ignoraba si desde días anterio-
res estaba donde Mariano
Quispe, y aquella también se
dirigió con aquella incertidum-
bre de encontrarlo o no. Si es-
to es así, ¿dónde están los ele-
mentos constitutivos de crí-
men? ¿Dónde está aquella pre-
meditación y crudelidad que ven-
gimamente la parte civil y
el señor Fiscal?

Los testigos Andrés y Rufina
Quispe, principales protagoni-
stas de este drama, dicen que,
una vez en la casa de ha-
cienda, la finada, desprendién-
dose de ellos, les dijo las si-
guientes palabras: “si me reci-
ben bien, me voy a quedar a
pasar la noche y para que no
me esperen por más tiempo y
sean que he sido bien recibida
les voy a tirar por el muro
unas piedritas”. En efecto, no
tardaron en ver caer las pie-
ritas anunciatas, que tienen interés en salvarse
declararon que no vieron botella-
llas vacías de licor y que todo
se hallaba en orden se deduce
que no podía suceder el soñado
empleado, con la circunstan-
cia de que a Luna lo en-
contraron como de costumbre en
el tramo de ebriedad.

Al individuo que ha bebido
en la noche, es fácil conocerle
por sus facciones, la habitación
donde se ha bebido y cuan-
do se ha hallado saturado por
el alcohol, es también fácil co-
nocer la habitación donde ha
habido riña y pelea reina el
desorden en las cosas, pero
aquel se vé todo lo contrario,
poco tanto se puede atribuir la
delincuencia al es-
tado de ebriedad.

No se puede concepcionar que
aquel líquido haya tenido en
las aforas, puesto que esos
testigos interesados en salvarse
que lo han tratado a media-
dido como un bebedor, éste
en cuanto hubiera llegado co-
mo cualquiera lo haría, por
ser ya de noche y más que to-
do por la acción del frío, pues
que se trataba de una noche
de invierno, al fin de su jornada
habrá tomado aquél líquido,
pero no ha sucedido así,
porque no tenía, cuyo efecto
hubiera visto el mayordomo Ma-
nuel Quispe, pero éste dice to-
do lo contrario, por consi-
guiente tampoco tiene cabida
esa hipótesis.

En el caso hipotético no con-
sentido de que Luna tenía lí-
quido en las aforas, esto no ha-
bría pasado de una o dos botella-
llas y este líquido según el
temperamento a quienes se
impone, jamás podía llegar
hasta el estado de engañar
el mentalmente consumando
un crimen.

Algo más, señor Juez, en el
caso de ebriedad considera-
do médica y en el que se delin-
gue, los bebedores se ha-
cen bulliciosos y si se atribuye
a haber surgido una disputa,
una pelea, los acusados Vicente
y Pedro Masi, Mariano Velasco,
que viven en la misma
casa de hacienda, con la cir-
cunstancia de que Pedro Masi
y María Ramírez con la ha-
bitación de Luna, sólo se ha-
llan separados por una pared,
todos ellos hubieran percibido
cuquier ruido o alarido, da-
da la calidad del indígena,
que al más ligero ruido des-
pieta.

Por mas esfuerzos que haga
la parte civil así como el Mi-
nisterio Fiscal, que sostiene la
acusación, en este proceso no
encontrará la causa determinante
que a Luna lo haya impul-
sado al delito y si sostiene
lo contrario, que se nos manifieste
con pruebas, no con hipótesis, que se señale y acre-
dice por sus perseguidores,
cuál el móvil del delito, que se
ilustra a la justicia, porque no
hay efecto sin causa.

Isaac G. Guisbert.
(Continúa)

AVISOS NUEVOS
Piezas amuebladas

Se alquilan en la Calle Chirinos N° 124, el barrio más central de la ciudad.

15 v. 3805.

C. E. Chacón F.
Comisionista y Consignatario

Chirinos 77 A. Casilla de correo 44 A. Código en uso
A. B. C. 5a. edición. Dirección telegráfica: Céchacón
La Paz—Bolivia

COMPRA: Bonos Militares y de Deuda Interna.

TIENE EN VENTA: Una hermosa casa en la parte más
céntrica de la ciudad, de tres pisos y de construcción nueva,
con cuatro patios, cuya renta es de Bs. 2,000 mrsnuals, tie-
ne todas las comodidades necesarias e higiénicas.

Gestiona: préstamos hipotecarios y coloca capitales con
garantía.

Oficina de contabilidad: Se encarga de todo género de
trabajos en el ramo.

Compra y vende propiedades rústicas y urbanas.

Tubos de concreto para alcantarillas. Ofrece de los si-
guientes diámetros: de 4, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 24 y 30 pulga-
das. Único agente de la nueva fábrica nacional.

Ver los anuncios en pizarras en la oficina.

Botica y Droguería Boliviana
POR MAYOR Y MENOR
Ayacucho 62, 64 y 66. Esquina de San Agustín
Teléfono 69. La Paz—Bolivia. Correo casilla 375

Casa establecida en 1847—

La más antigua y la más acreditada, mantiene constante-
mente un surtido general de drogas legítimas y productos
farmacéuticos importación continua y directa de las principales
fábricas del mundo.

Perfumería francesa, inglesa y norteamericana. Especí-
ficos farmacéuticos, Aguas minerales, Algodones, vendas y ga-
gas, Instrumentos de cirugía, etc.

Servicio esmerado de recetas.

Jn. 13.

José R. Soria.
Aviso Oficial

Se pone en conocimiento del público que desde la fecha se
ha dispuesto el cobro de prestación vial en esta ciudad, con-
cediéndole al efecto a los contribuyentes por el presente aviso
el término de 15 días, para que dentro de él puedan empo-
zar el valor de los jornales en poder de los recaudadores nom-
brados, que deberán exhibir autorización especial de la autori-
dad departamental, y los funcionarios designados en la Pre-
fectura del Departamento y las Policías de Seguridad.

Se previene a los contribuyentes que fenecido el término
anterior computable desde la fecha, se harán efectivas con la
mayor estricteza las penalidades establecidas por la ley y re-
gla.

La Paz, junio 11 de 1913.

10 v. 3814. El Notario de Hacienda.

COCINERO—Se necesita uno
competente. Se paga buen
suelo. Referencias: en esta
impresa. 8 v. 3809

A VIÓ—Se alquila dos es-
taciones habitaciones a-
muebladas, con bonita vista a
la calle, a media cuadra de la
Plaza Murillo.

Calle Aysacucho, N° 94.
10 v. 3808

Manuel Bilbao La Vieja
Capellán del Hospital Loay-
za, hs. 8 a 11 a.m. y 1 a 5
p.m. Calle Bueno N° 2

LOSAS, LOSAS—Las her-
mosas losas o baldosas de
Guasí las ofrezco en cualquier
cantidad y de las dimensiones
que se quiera, especialmente de
50 centímetros en cuadro ó
también de 12 y ½ centímetros
en cuadro; resultan muy her-
mosas los patios, pasadis-
os, corredores y aceras de las
casas. Son indiscutiblemente
superiores a las de fabricación
con materiales compuestos.

Para tratar en la calle Yn-
acococha N° 250. Teléfono N°
109.

10 v. 3808

Julio J. Eyzaguirre
ABOGADO
Calle Chirinos N° 96, altos
teléfono N° 217.

EN ALQUILER—Un depa-
tamento con cuatro ha-
bitaciones y cocina, con ventan-
as a la calle. La casa tiene
agua y todas las comodidades
necesarias en la calle Sucre N°
105. 8 v. 3810

OJO UN GRAN NEGO-
cio para los capitalistas.—En venta la hermo-
sa y espaciosa casa-chóro, por
no admitir cómoda división
entre sus propietarios, con tres
frentes sobre las calles Comer-
cio, Evaristo Valle y Lanza,
con 12 tiendas sobre las indi-
cadas calles, que a poco costo
se puede formar hermosos al-
macenes, triplicando su renta,
que actualmente no baja de
500 bolivianos mensual.

Referencias en la calle Mor-
cado N° 59 y en la calle Pi-
chincha N° 18.

15 v. 3810

Dr. Carlos Saenz Q.
CRUJANO—DENTISTA
graduado en la Universidad
de Filadelfia, EE. UU. de No.

5 América y Bolivia.

Consultas: de 8 $\frac{1}{2}$ a 11 $\frac{1}{2}$ p.m.
m. de 1 y $\frac{1}{2}$ a 5 y $\frac{1}{2}$ p.m.

Calle Madrid N° 78. Casa
del señor Antonio L. Pérez.

ADIOS!

Dolores de cabeza
Así puede Ud. decir cuando
toma las—

Cápsulas de Nervalina

que vencen infaliblemente la
jaqueca, neuralgia cática y el
dolor de cabeza en todas sus
formas.

DIA SOCIAL

Carlitos Vassour

+ AYER A LAS 5 A.M.

Despertábamos de un sueño tranquilo para escuchar el acento dulcísimo de dos ángeles que han venido a alegrar el camino de nuestra agitada vida, y nos fué anunciaciada la visita de un noble amigo, el señor Eduardo Díez de Medina, que, caballeroso como siempre, vino a participarnos del profundo pesar que le había sorprendido cuando, como nosotros, despertaba a la vida del hogar.

—Ha muerto Carlitos Vassour—nos dijo con voz entre cortada; y nosotros, que habíamos visto a ese hermoso niño el día anterior, lleno de energía, sacudiendo las manecitas para decir a nuestro hijo, de la misma edad que él: «vamos a despachar un encargo a Cuba... a la Habana...», nos sentimos poseídos de un verdadero pánico. Corrimos instintivamente a abrazar a Josecito; le besamos repetidas veces; dimos gracias a Dios, contemplando al niño, vivo, juguetón, extraño al sentimiento nuestro, y no pudimos contener una lágrima al conjeturar la insosnable pena que enluta, abismando en la desesperación, los corazones de nuestros íntimos y queridos amigos, los esposos Vassour....

Dios quiera consolar esas nobles almas! Nosotros no debemos pretenderlo siquiera: —Nuestra mano tiembla y se anublan nuestros ojos al trazar estas breves líneas que, tal vez, traducen, de algún modo, la íntima condolencia de toda la sociedad de La Paz en trance tan horrible!....

José AGUIRRE ACHÁ. **Al cementerio.** — Los esposos Vassour han tenido la fatalidad de perder a uno de sus hijos, que era el encanto de sus padres, hoy afligidos con la irreparable desgracia que han experimentado.

Los restos del malogrado niño serán inhumados en la mañana de hoy, a horas 9.

Deplorando tan desgraciado suceso, enviamos nuestra palabra de condolencia a los esposos Vassour.

Recepciones. — La recepción de ayer, en casa de la señora Hortensia de Pinilla, resultó brillantísima bajo todo concepto.

Después de departir deliciosos momentos, se retiraron las numerosas familias asistentes, con la agradable impresión que dejó una reunión social como ésta.

— Hoy, como acostumbra, recibirá en sus salones a nuestro mundo social, la familia Goytia.

Enfermos. — Ha sufrido una nueva reaggravación la salud del señor René Villalobos.

— Desde ayer, se encuentra con la salud ligeramente quebrantada el doctor Manuel Elías, subsecretario de Hacienda.

— Guarda cama el coronel Napoéon Quijarro.

— Después de una ligera indisposición se encuentra completamente restaurada la señora Raquel Ballivián.

— Igualmente, se encuentra establecido de sus dolencias el señor Humberto Villegas.

Viajeros. — Con asuntos bancarios se ha ausentado por una corta temporada a la ciudad de Cochabamba el señor Eugenio Carpentier, gerente del Banco de la Nación Boliviana.

— En el meridiano de ayer ha partido, en viaje de recreo, con destino a Lima, el teniente coronel H. Rinke, competente miembro de la misión militar alemana.

— Para el internacional de mañana prepara viaje a la costa el señor Celso Lugones.

— Como lo teníamos ansiado, hoy emprende viaje a los más importantes centros mineros de la república el señor Manuel Vicente Ballivián.

— En breves días más partirá con dirección a Buenos Aires el señor Juan Arguedas.

— Con asuntos comerciales se ha dirigido a Antofagasta el señor Maximiliano Marañón.

— En viaje de placer se ha dirigido al lago el señor Carlos Farfán.

— De la vecina ciudad de Oruro ha venido por algunos días el señor Arturo Loayza.

— Ha regresado de sus propiedades del altiplano el señor Julián Cisneros, acompañado de su familia.

— Se han restituido a la ciudad después de breve permanencia en el campo el doctor Rafael Gallo Poppe y su esposa.

— Se encuentra entre nosotros el señor Zeuén Cortadellas.

— En el último tren llegado a esta ciudad ha venido de Oruro el señor Ezequiel Jauregui.

— Ha vuelto de su viaje a Copacabana el señor Max Tamayo.

— Por corto tiempo se encuentra en esta ciudad el señor Fructuoso Zaballos.

El poder del bello sexo está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un círculo suave, atropelado, sin espinitas, manchas o pecas, lo que conseguirás con el uso constante y exclusivo de la

Crema del Harem

especialmente en combinación con los

Polvos del Harem

LA PAZ

ALMANAQUE

JUNIO

Sábado 14.—San Basilio el Magno.

BOTICA DE TURNO

Para la primera quincena, la Botica Boliviana calle Aya aecho.

Un monstruoso crimen — Un día deayer los señores Bernardo Alvarez Daza, y Rufino Pando denunciaron ante la Policia de Seguridad el hecho siguiente: Que, a horas 4 p.m., en la casa de la madre política del señor Pando, los individuos Vicente Machicado, Domingo Nuñez, este como autor principal, Juan Reyes y José Quintana, después de haber allanado la referida casa y haber cerrado las puertas, cometieron el delito de estupro en la persona de una menor.

Habiendo intervenido el señor Pando en su calidad de alcalde de barrio, en compañía de un guardián y el Capitán de Gendarmes, señor Claudio Arzadum, fueron faltados por los delincuentes, que no satisfechos con su monstruoso crimen, proferieron palabras de desprecio a la Nación.

La Policia está en el deber de castigar severamente estos abusos y esperamos que así lo hará, sin perjuicio de lo que disponga el Ministerio Público. Son delitos que deben ser castigados con toda severidad.

Nos dicen que estos sujetos son de nacionalidad chilena y músicos de la compañía Slin' gardi.

Sorteo de Bonos. — Por disposición superior, se pone en conocimiento del público que los sorteos de Bonos del Estado, se efectuarán en el Palacio de Gobierno de esta ciudad, ante la Junta Nacional de Almonedas, en la siguiente forma:

Denda Interna e Indemnización del Acre, el 18 del actual, a horas 3 p.m.

Compensación Militar de antigua y nueva emisión, el 19 del que rige, a horas 3 p.m.

En los tranvías. — No nos podemos explicar si es la mucha afluencia de pasajeros o alguna otra cosa, pero el caso es que ya no se puede ocupar los tranvías urbanos, sin que uno no sienta que el estómago se le pone de punta por el insoportable y pestilente hedor que despiden los carros.

Si la empresa no es amiga de la higiene y por el contrario tolera pacientemente los malos olores, es deber de la oficina de higiene municipal, en resguardo de la salud pública, visitar dos veces por semana, a lo menos, estos peligrosos focos de infección y dejarlos en estado de ser ocupados sin que traigan consecuencias funestas.

Agencia de aduana. — El señor Juan Quintana, agente general de aduana, comisionista y consignatario, con oficinas en Antofagasta, La Paz, Oruro y Guaqui, nos ha dirigido

do la siguiente circular:

Antofagasta, junio 1913.

Señor Director de

«El Comercio de Bolivia»

La Paz.

Muy señor mío:

Tengo el honor de poner en conocimiento de Ud. que he establecido en la ciudad de La Paz y Guaqui una sucursal de esta mi casa, la que se ocupa en el mismo ramo de negocios a que me dedico desde hace mucho tiempo.

Estando establecido en Antofagasta, Oruro y Arica y contando con larga experiencia en el ramo de aduanas, pondré mi casa de La Paz prestar muy útiles servicios al comercio en general.

Ofrezco esmerada atención en todas las operaciones que se me encienden, atendiendo con empeño pedidos y órdenes que se me imparten para Chile, Bolivia, Europa y Estados Unidos de Norte América, para lo cual otorgaré toda clase de facilidades.

Sírvase usted tomar nota de la firma del señor Roberto Bustillos, estampada al pie de la presente, a quien he conferido poder general para que me represente en la Paz.

En la esperanza de ser honrado con su confianza, tengo el agrado de ofrecerme como su más atento servidor—

JUAN QUINTANA.

Librería y papelería Palza. — Publicamos las circulares que nos han sido enviadas, haciéndonos saber que el señor Francisco Meave ha adquirido la propiedad de la librería y papelería del que fué señor Isaac Palza S. Dicen así:

La Paz, mayo 30 de 1913.

Muy señor mío:

Tengo el agrado de poner en conocimiento de Ud. que, habiendo fallecido mi esposo Isaac Palza S., he vendido por ante el señor Notario C. Linares la antigua librería, papelería y encuadernación de Palza Huos, últimamente Isaac Palza S., sita en la calle Ayacucho Nos. 99, 101 y 101 A. de esta ciudad, al señor Francisco Meave, previa declaratoria de herederos y demás trámites legales, por lo que ruego dispensarle al nuevo propietario la misma confianza con la que favorecía a mi fallecido esposo, por haberse hecho cargo éste del activo y pasivo de dicho negocio.

De usted muy atenta y segura servidora—

LIA V. de Palza.

Con este motivo, yo, Francisco Meave, ratificando la circular que antecede, ruego a usted tomar nota de la firma inserta al pie de la presente y se guíe favoreciendo con sus órdenes y confianza a la nueva firma comercial, la que se esforzará en mantener el crédito que hasta el presente han recibido del comercio y público en general las antiguas firmas Palza Huos y Isaac Palza S.

Me repito de Ud. muy atento y S. S.

Francisco Meave.

Notas militares. — El Estado Mayor General ha dictado ayer la siguiente orden general, que la encontramos muy oportuna y acertada:

ORDEN GENERAL

Cartel General en La Paz, a 13 de junio de 1913.

Para reprimir las publicaciones en la prensa que no sólo han despreciado la carrera militar, sino que también siembran la discordia entre sus elementos principales, de acuerdo con el señor Ministro de Guerra y en cumplimiento de las instrucciones recibidas de él:

Ordeno:

1º—Queda prohibido terminantemente a todos los militares recurrir a la prensa para solucionar sus asuntos personales.

2º—Los señores Generales, Jefes y Oficiales del Ejército, siempre que fuesen atacados por la prensa, deberán presentar en lo futuro su solicitud por escrito y por conducto regular al despacho de Guerra para hacer su defensa en igual forma, previa la autorización que se les conceda.

3º—Los señores jefes y oficiales que publiquen artículos que se refieran al Ejército Nacional, presentarán desde la fecha el borrador de sus artículos por conducto regular al Estado Mayor General, los que sólo podrán publicarse previo estudio y aprobación de ésta.

4º—Toda contravención de las prescripciones de esta Orden General, será castigada severa y energicamente por el señor Ministro de Guerra o el Estado Mayor General.

5º—Queda prohibido igualmente hacer publicaciones de una manera indirecta, aprove-

chando los servicios de personas que estén fuera del ejército. En caso de averiguación, los autores intelectuales o instigadores serán castigados en la misma forma.

— Quedan comprendidos estos prescripciones todos los jefes y oficiales que revistan en cualquier lista militar.

El General Jefe del Estado Mayor General,

H. KUNDT.

Ramal telegráfico—Ecuador—Ayacucho.

El competente constructor Sr. Enrique Gotret, que trabaja este ramal, ha comunicado a la Dirección General del ramo haber dado comienzo a los trabajos bajo mejores condiciones, encontrándose actualmente en el kilómetro 5, y que la única dificultad con la que hasta ahora se ha tropezado es la completa falta de peones.

La Dirección, en vista de este grave inconveniente, que entorpece momentáneamente la prosecución de la obra, ha resuelto contratar en esta ciudad una cuadrilla completa, a fin de poderla remitir al lugar de los trabajos.

Reclamación. — Con laudable actividad van haciendo las averiguaciones del caso para esclarecer si fué rezagado en la oficina de esta ciudad o en Oruro un importante telegrama, por cuya demora en la entrega ha interpuesto una reclamación el Banco Nacional de Bolivia.

Licencia. — El Ministerio de Hacienda, en vista de lo justas que son las causales expuestas en una solicitud de licencia formulada por el señor José F. Ameller, vista de la Aduana de Montevideo, ha tenido a bien concederle una licencia temporal por sesenta días.

Desaparecido. — Desde hace algunos días ha desaparecido de la casa de Marcelina Aparicio el menor Sabino Contreras.

Licenciable. — Mediante incuestionables y patrióticos trabajos, don Manuel Vicente Ballivián, ha logrado traer a nuestro suelo varias familias de inmigrantes que vienen a la República Argentina y que, por no encontrar suficiente campo de acción por esos lados, abrigan buenas intenciones de volver a su patria.

Merced a las indicaciones del señor Ballivián, el Gobierno no acaba de conceder 500 hectáreas de terreno en las regiones del Chimore a once familias italiane, de profesión agricultoras, cuyo jefe principal o promotor es José Galdini. Este primer contingente inmigratorio, marchará en breve, a poblar esas ricas regiones, que no esperan nada más que capitales y brazos, para convertirse en activísimos y laboriosos campos de progreso.

Tenemos conocimiento de que varios países han pedido datos sobre el nuestro inmenso territorio que desean emigrar a esta tierra, al tener conocimiento de sus ingentes riquezas y su inmensa superficie, datos que han sido suministrados con abundancia por la Oficina de Estadística.

El primer paso está dado, a las once familias que han migrado hoy a nuestro territorio, seguirán más miles, que harán la completa felicidad de esta naciente república, que tanto necesita poblar sus provincias.

Por su parte, el señor Ballivián, que tantas muestras ha dado de su desinterés patriótico, es acreedor a la gratitud nacional, por su incansable y benéfica labor en pro del mejoramiento de su país.

ESPECTACULOS

de distancia. Nada quisimos

dicir antes acerca de estos atropellos, creyendo llegar a comprender los trávies, que no tienen la culpa los indios de su sordera; pero viendo que se hacen más frecuentes estos actos, que dicen muy

mal de la cultura de nuestra clase baja y que en lugar de corregirlos, van enseñándose más

cada día contra la desgraciada raza indígena, nos vemos obligados a llamar la atención de quien corresponde.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más rápidamente.

En efecto, nada más razonable que citar casos. Nos informan que ayer, en circunstancias que un carro hacía su recorrido, al llegar a una de las principales calles vió el maquinista un indio que caminaba muy tranquilo por la línea; ver esto el hombre, dejar su carro después de detenerlo y emprender con el indio a puntapiés, bofetadas e insultos soeces, todo fué, uno y otro más

Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

Oficina Principal: Oruro

SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza
Santa Cruz

Capital autorizado £ 2.000.000 Bs. 25.000.000
" pagado 7.500.000
Fondo de Reserva 1.000.000
" Previsión 25.000

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º de diciembre de 1912 rige en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

EL BANCO PAGA

| | |
|--|-----------|
| Sobre depósitos en cuenta corriente..... | 2 % anual |
| á la vista..... | 1 |
| á 3 meses plazo..... | 3 |
| á 6 | 4 |
| á 12 | 5 |

á plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses. 4%

EL BANCO COBRA

| | |
|---------------------------------------|----|
| Sobre avance en cuenta corriente..... | 8 |
| más la comisión del 2% semestral | |
| Sobre préstamos..... | 11 |
| Sobre descuentos..... | 10 |

Sobre giros al exterior y diferentes plazos de la República Convencional

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito, trasmite giros telegáficos, anuncia sobre consignaciones de mumerales, gira sobre Londres, París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del interior, compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nros. 92 y 94. A. 20
1. m. E 28 La Paz, enero 12 de 1912

Gran Hotel Guibert

LA PAZ

El primero en toda la República

Situado al centro de la población

Este antiguo establecimiento, único en su género, por su comodidad, aseo y esmerado servicio, ha recibido últimamente importantes mejoras en sus distintos compartimientos.

Los pasajeros que se alojen en este hotel, encontrarán todas las comodidades necesarias, satisfaciéndose al gusto más exigente.

Cuenta con departamentos especiales para familias y hombres solos, todos ellos perfectamente amueblados con elegancia y gusto.

El edificio principal del hotel ha sido ensanchado con los departamentos tomados tanto de la casa del señor Adolfo Arana, como las casas pertenecientes a la Municipalidad, en cuyas secciones se han instalado piezas lujosas y de especial comodidad.

Igualas mejoras se han introducido en el Anexo situado en la casa de las monjas concepcionistas.

Su propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido ningún sacrificio pecuniario de su parte para atender debidamente a su distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones especiales para banquetes.

Los licores son cuidadosamente importados de las casas y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal el

Gran Café du Park

Situado en el centro del paseo de moda, el Prado.

La administración general se halla á cargo de un competente cuerpo de empleados.

My. 14.

BANCO

DE LA

Nación Boliviana

Casilla de correo N.º 208

Teléfonos Nos. 179 y 278

CAPITAL AUTORIZADO..... £ 2.000.000

CAPITAL PAGADO..... £ 1.517.000

Dirección Telegráfica "NAVIANA"

Oficina Central: La Paz.

Sucursales: en Sucre, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija y Santa Cruz; y próximas á establecerse en Riberalta y Trinidad.

NEGOCIOS DE BANCA EN GEGERAL:

Recibe depósitos á la vista y á plazo fijo. Acepta depósitos judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre Cuentas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuenta corriente. Efectúa descuentos. Compra y vende giros y valores. Expede cartas de crédito. Hace transferencias telegáficas y se encarga de cobranzas. Da anticipos sobre consignaciones de minerales.

TARIFA DE INTERESES

| | |
|--|-----------|
| ABONA | 2 % anual |
| Sobre depósitos en cuenta corriente..... | 2 |
| á la vista..... | 2 |
| á plazo de tres meses..... | 3 |
| seis | 4 |
| doce | 5 |

COBRA

| | |
|----------------------------------|------------|
| Sobre préstamos..... | 12 % anual |
| avances en cuenta corriente..... | 11 |
| Descuentos..... | 9 |

J. 25 La Paz, junio 9 de 1912.

Gran Hotel Francia

UNCIA

DE

Paul d'Alcochete

Pongo en conocimiento del público en general que en el importante centro minero de Uncia he instalado un hotel con todo el confort que exige un establecimiento de este género.

Habitaciones cómodas que reúnen todas las condiciones higiénicas. Salones de billares. Comedores amplios y perfectamente atendidos.

Anexo a este establecimiento ofrezco también poner a disposición del público mulas de silla para hacer exploraciones de minerales, así como también mulas de carga. Servicio de transporte entre Huancani y Uncia.

El propietario—

Paul d'Alcochete.

Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank,
CAPITAL MARCOS 30,000,000
RESERVAS « 6.827.015

CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas—Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Mercado)

SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Tucumán y Rosario de Santa Fé

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Copiapó, Santiago, Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

BRASIL: Rio de Janeiro. São Paulo y Santos

PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo

URUGUAY: Montevideo

ESPAÑA: Barcelona y Madrid.

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito y trasmite giros telegáficos, extiende letras á la vista y á plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirrá desde el 1º de enero de 1912 hasta nuevo aviso:

EL BANCO ABONA

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente..... 2 %

Depósitos a la vista..... 1

3 meses..... 3

6 "..... 4

12 "..... 5

á plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses..... 5

en la sesión de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco..... 4

OJO 100 COSTURERAS OJO

Se necesita en la fábrica de ropa hecha

Calle Teatro No. 112

NOTA.—También se entrega trabajo a domicilio a personas bien recomendadas.

1 m. M. 24

FÁBRICA de AGUAS GASEOSAS Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Chalapampa

OFRECEMOS NUESTROS SIGUIENTES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja, Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos

á los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias

SUCESORES DE González y Madariaga

Calle Lanza Nos. 11 y 13

Teléfono N.º 350 Casilla N.º 414

Dirección telegráfica: "Gonzamada"

Casa de remates, consignaciones y compra-venta de

toda clase de artículos.

Importan y venden á los precios más bajos en plaza los

siguientes objetos:

Gramófonos y discos "Victor" y sus accesorios. Muebles americanos, varrido surtido, sillas de Viena, clases diversas.

Por llegar: Pianos alemanes de las mejores marcas, guitarras españolas, mandolines, escritorios americanos, muebles de mimbres, catres ingleses y alemanes un inmenso stock y muchas mercaderías indispensables para todos.

Tenemos constantemente en venta: Muebles tapizados

s modelos más modernos, muebles de sala, comedor, esc. ris

y dormitorio y menaje de casa y oficina en general. Jó

yas, ropas, máquinas de escribir y coser, armas, herramientas, etc. etc.

Se atienden pedidos de provincias, enviando listas de pre

cios a quien las solicite, igualmente presupuestos en gene

ral. Nos encargamos de remates en casas particulares ha

ciendo adelantos.

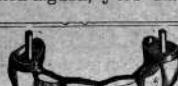
Proporcionamos dinero a interés en cualquier cantidad.

Rapidez y reserva absoluta en todas las

operaciones

La casa funciona diariamente de 8 de la mañana a 8 de la noche, sin interrupción alguna, y los días feriados hasta 2 el día.

P. N. 91



Dr. J. Luis Cariaga GURUJANO-DENTISTA

Graduado en las Universidades de Filadelfia E. U. de Nortea América y La Paz, Bolivia; de regreso de Norte América y Europa ofrece sus servicios profesionales a su distinguida clientela con una nueva y completa instalación eléctrica que está al servicio del público desde el 21 del presente en su consultorio de la calle Colón N.º 112 de 9 a 12 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Teléfono 189. Correo 128. 3 m. A. 19.

Seis razones

Por qué los bizcochos americanos Eficaz

son el mejor remedio del mundo para exterminar las ratas y pericos.

1) Están siempre listos para usarse.

2) Son inofensivos para las personas y animales domésticos.

3) Matan y momifican las ratas, secando el cuerpo sin dejar mal olor.

4) Evitan la peste bubónica.

5) Son relativamente más baratos que otros específicos, y

6) Su eficacia está garantizada.

Precio Bs. 1.50 la caja

Se vende: Farmacia Central, Farmacia Spá, Farmacia Pó

ular, Farmacia Colón. Importador para Bolivia José R.

P. A. 20.

Banco Nacional de Bolivia

Creado por ley de 17 de Agosto y Decreto Supremo de 1º de Septiembre de 1871.

Oficina principal: Sucre.

Sucursales: La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí

Tarija, Tupiza y Uyuni

CAPITAL PAGADO..... Bs. 6.500.000—

RESERVAS:

Fondo de Reserva..... Bs. 950.000.—

" de Previsión..... " 210.000.—

" para Dividendos... " 400.597.54 " 1.566.597.54

Bs. 8.060.50754

Intereses y comisiones que desde el 1º de agosto regirán

ta Oficina de La Paz, hasta nuevo aviso.

EL BANCO PAGA

En depósitos á la vista y en cuenta corriente 2 % anual

" id á 3 meses plazo..... 3

" id á 6 "..... 4

EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente 8 % anual

" Préstamos..... 10

" Id con garantía de Letras

Hipotecarias..... 9

Descuento..... 9

COMISIONES

sobre cobranzas y remisión de fondos al Exterior 2 %

" avances en cuenta corriente..... 1/4 % semestral

" depósitos en custodia, encargándose el

Banco del cobro de cupones y remisión de fondos á los interesados..... 1/4 por mil "

La Paz. 1º de febrero de 1912



La Corona de Oro

Schohaus y Cía.—La Paz

Casa importadora fundada en 1886

Dirección telegráfica "Corona" Lieber's Code Used.

Casilla correo 110. Teléfono 160.

Pistolas Browning

Rifles Winchester

Rifles de Salón

Pistolas Colt

Escopetas Stevens

Cartuchos y accesorios.

NEURASTENIA

ANEMIA FALTA DE FUERZAS, CLOROSIS

COLORES PÁLIDOS, DEBILIDAD, FIEBRES, etc.

CURADAS RADICALMENTE por el Verdadero

HIERRO BRAVAIS

(FER BRAVAIS) en Gotas Concentradas sin olor ni sabor

Recomendado por los MÉDICOS a las Personas debilitadas por la Anemia, las Enfermedades, las Fiebres, etc.

En muy poco tiempocura SALUD, VIGOR, FUERZA, BELLEZA, etc.

Desconoce las limitaciones. Toda farmacia. Dr. C. David Rabot, Botica de los Incas y en las principales Farmacias y Droguerías.

CONVA